

### Conclusies van verzoekende partij

- De Beschikking van de Commissie van 19 december 2006, kenmerk C(2006)7093/6, inzake de invordering van schuldverdering nr. 3240206544 die hoofdelijk ten laste komt van de leden van het Europese economische samenwerkingsverband (EESV) Euroterroirs, in het kader van project nr. 93.EU.06.002 inzake een inventariserende studie over het Europese erfgoed van typische en regionale landbouw- en voedingsproducten (producten van eigen bodem), voor zover daarbij althans het Hoofdproductschap Akkerbouw hoofdelijk aansprakelijk wordt gesteld voor het volledige bedrag van voornoemde schuldverdering, non-existent verklaren, althans vernietigen;
- de Commissie veroordelen in de kosten.

### Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekster richt zich tegen de invordering van een schuldverdering van Euroterroirs, vastgesteld bij Beschikking van de Commissie van 14 augustus 2000. Volgens verzoekster moet de bestreden Beschikking, althans voor zover zij daarbij hoofdelijk aansprakelijk wordt gesteld voor het volledige bedrag van de schuldverdering, als non-existent en nietig worden aangemerkt aangezien aan deze beschikking bijzonder ernstige en in het oog springende gebreken kleven. Volgens verzoekster kan dan ook na afloop van de beroepstermijnen worden vastgesteld dat de Beschikking geen rechtsgevolgen teweeg heeft gebracht.

In haar eerste middel, voert verzoekster een schending aan van Verordening nr. 2137/85 <sup>(1)</sup> aangezien verzoekster nimmer lid is geweest van het Europese economische samenwerkingsverband (EESV) Euroterroirs en uit dien hoofde niet aansprakelijk kan zijn.

Ten tweede voert verzoekster een schending aan van het recht van verdediging. De Commissie zou verzoekster niet in de gelegenheid hebben gesteld om haar standpunt kenbaar te maken alvorens de bestreden Beschikking vast te stellen en zou pas door toezending van de bestreden Beschikking verzoekster op de hoogte hebben gesteld van de bij beschikking van 14 augustus 2000 vastgestelde schuldverdering.

Ten derde voert verzoekster een schending aan van het evenredigheidsbeginsel. De Commissie zou verzoekster zes jaar na de vaststelling van de schuldverdering hoofdelijk aansprakelijk stellen zonder eerst zelf adequate maatregelen te nemen tegen Euroterroirs zelf, tegen het oprichtende lid, tevens bestuurder van Euroterroirs, Conseil national des Arts Culinaires (CNAC) te Frankrijk, of tegen de lidstaat Frankrijk. Bovendien zou de Nederlandse deskundige voor enkele inventariserende werkzaamheden in 1994/1995 in het kader van het project van Euroterroirs een vergoeding van slechts 13 055 euro hebben ontvangen.

Tenslotte voert verzoekster aan dat de schuldverdering verjaard is aangezien de Commissie de betrokken debetnota op 28 september 2000 aan Euroterroirs heeft gezonden, zonder nadien

verzoekster tijdig in kennis te stellen van handelingen die de verjaringstermijn zouden kunnen schorsen.

<sup>(1)</sup> Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad van 25 juli 1985 tot instelling van Europese economische samenwerkingsverbanden (EESV) (PB L 199, blz. 1).

### Beroep ingesteld op 19 juni 2008 — Commissie/Commune de Valbonne

(Zaak T-238/08)

(2008/C 223/88)

Procestaal: Frans

### Partijen

*Verzoekende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: L. Escobar Guerrero, gemachtigde, en E. Bouttier, advocaat)

*Verwerende partij:* gemeente Valbonne

### Conclusies

- de gemeente Valbonne, vertegenwoordigd door haar huidige burgemeester, veroordelen tot betaling aan verzoekster van een bedrag van 18 619,38 EUR, te weten 14 261,29 EUR in hoofdsom en 4 358,09 EUR aan moratoire interesten voor de periode tot en met 31 mei 2008;
- de gemeente Valbonne veroordelen tot betaling van een bedrag van 5 000 EUR ter vergoeding van de kosten die verzoekster voor de inning van haar vordering zijn opgekomen;
- de gemeente Valbonne verwijzen in de kosten van de onderhavige zaak.

### Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie heeft voor de jaren 1998 en 1999 met de gemeente Valbonne in Frankrijk, de gemeente Fermo in Italië en het Europees economisch samenwerkingsverband ARCHI-MED een overeenkomst inzake onderzoek en opleiding gesloten betreffende een project voor onderwijs waarbij leerlingen op gezette tijden de docentrol vervullen, tussen de stad Valbonne en de provincie Di Ascoli Piceno, genoemd „VALASPI MM 1027”.

De gemeenten en ARCHI-MED hebben zich er onder andere toe verbonden om de Commissie een eindverslag toe te sturen. Aangezien dit verslag na ingebrekestelling door de Commissie niet werd overgelegd, heeft laatstgenoemde geconcludeerd dat contractanten de krachtens de overeenkomst op hen rustende verplichtingen niet waren nagekomen, en heeft zij deze overeenkomst beëindigd met terugvordering van een deel van de door haar betaalde voorschotten, vermeerderd met interesten.

Gelet op de insolventie van ARCHI-MED vordert de Commissie veroordeling van verweerster tot betaling van de verschuldigde sommen, aangezien de contractanten hoofdelijk en gezamenlijk gehouden zijn tot uitvoering van de overeenkomst.

---

**Beroep ingesteld op 23 juni 2008 — Konsum Nord/Commissie**

(Zaak T-244/08)

(2008/C 223/89)

Procestaal: Zweeds

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Konsum Nord ekonomisk förening (Umeå, Zweden) (vertegenwoordiger: U. Öberg, advocaat)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen

**Conclusies**

- volledig nietig te verklaren beschikking C(2008) 311 def. van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 30 januari 2008 betreffende de steunmaatregel die Zweden ten uitvoer heeft gelegd ten gunste van Konsum Jämtland ekonomisk förening;
- de Commissie te verwijzen in de kosten van de procedure.

**Middelen en voornaamste argumenten**

Bij beschikking van 30 januari 2008 betreffende steunmaatregel C 35/06 (ex NN 37/06) die Zweden ten uitvoer heeft gelegd ten gunste van Konsum Jämtland, die in 2006 fuseerde met verzoekster, stelde de Commissie vast dat de verkoop door de gemeente Åre van delen van een onbebouwd terrein voor 2 miljoen SEK in plaats van de 6,6 miljoen SEK die waren geboden door Konsum Jämtland's concurrent, Lidl, met artikel 87 EG strijdige staatssteun vormde.

Verzoekster stelt ter ondersteuning van haar vordering een aantal beoordelingsfouten van de Commissie bij de kwalificering van de omstreden verkoop als staatssteun:

- de Commissie is er ten onrechte van uitgegaan dat niet tegen de marktprijs is verkocht en Konsum Jämtland dus economisch werd bevoordeeld;
- de Commissie heeft er geen rekening mee gehouden dat de verkoop een onderdeel van een aantal transacties betreffende terreinen tussen verschillende partijen in het kader van het ontwikkelingsplan van Åre was;

- de Commissie is er ten onrechte van uitgegaan dat aan het bod van de concurrent Lidl geen voorwaarden waren verbonden en dat het bindend en geloofwaardig was;
- de Commissie heeft het beginsel van een particuliere investeerder in een markteconomie verkeerd toegepast.

Verzoekster stelt voorts dat de Commissie haar eigen richtsnoeren in haar mededeling betreffende staatssteunelementen bij de verkoop van gronden en gebouwen door openbare instanties<sup>(1)</sup> niet heeft toegepast en in strijd met haar onderzoeksplicht niet alle feitelijke omstandigheden heeft onderzocht.

Ten slotte stelt verzoekster dat de gestelde staatssteun de mededinging niet vervalst en het handelsverkeer tussen lidstaten niet aantast.

---

<sup>(1)</sup> PB 1997 C 209, blz. 3.

---

**Beroep ingesteld op 20 juni 2008 — Iranian Tobacco/BHIM — AD Bulgartabac (TIR 20 FILTER CIGARETTES)**

(Zaak T-245/08)

(2008/C 223/90)

*Taal van het verzoekschrift:* Duits

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Iranian Tobacco Company (Teheran, Iran) (vertegenwoordiger: M. Beckensträter, advocaat)

*Verwerende partij:* Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

*Andere partij in de procedure voor de kamer van beroep:* AD Bulgartabac Holding (Sofia, Bulgarije)

**Conclusies**

- de beslissing van de eerste kamer van beroep van 11 april 2008 — R 708/2007-1, betekend op 21 april 2008, te vernietigen;
- de andere partij te verwijzen in de voor vergoeding in aanmerking komende kosten, met inbegrip van die van het hoofdgeding met inbegrip van die van de verwerende partij;
- subsidiair, na vernietiging van de beslissing van 11 april 2008 en van die van 7 maart 2007 — 1414C — vast te stellen dat de vordering van de andere partij van 8 november 2005 niet-ontvankelijk was.